

Du lịch Việt-Nhật
Vietnam

SKETCH

Travel Guidebook

6

June
2009



無料 Free!

Travel Feature

ホイアン休暇の特選レシピ

美味しいビーチリゾートの作り方

Highlights of the Month

あなたの知らない冥器の世界

www.vietnam-sketch.com

NHÀ XUẤT BẢN THANH NIÊN

A person is lying on a dark wooden beach chair on a sandy beach. They are wearing a red bikini top and dark shorts. Their legs are bent and raised in the air. A red and white patterned towel is draped over the back of the chair. On the sand next to the chair are a clear plastic water bottle, a black bag, a white surfboard, and a small orange container. In the background, the ocean waves are breaking under a blue sky.

ホイアン休暇の特選レシピ

美味しい ビーチリゾートライフの 作り方

ビーチリゾートホテルの醍醐味とは、美しい自然と便利な施設を思いのままに堪能できること。でも、どう過ごしていいかわからない。そんなあなたのために、特選レシピをご用意しました。美しいビーチを誇るベトナム中部のリゾート地ホイアン(Hoi An)で、目的にあわせてお好みの素材で大切な休暇を自分好みに作り上げる。そんな楽しみ方を、ぜひお試しください。

撮影／大池直人
コーディネート／隅野史郎



メインレストランはベトナム＆西洋料理の「ランナム」。朝食からディナーまで、毎回食べても飽きさせない味のうえ、ボリュームもたっぷり



プロシュアは必見
客室には、日替わりイベントのプロシュアがある。ピュッフェやライブ演奏の情報が記載されているので、必ずチェックを



おもてなしの心地よさを味わう

ヴィクトリアホイアンビーチリゾート&スパ

Victoria Hoi An Beach Resort & Spa

【材料】

- ・ディナーピュッフェ(19:00～)が楽しめる「ランナムレストラン/L'Annam Restaurant」
- ・ライブやカクテルパーティなどのイベント
- ・心遣いを感じさせる客室
- ・居心地良いプール&ビーチ
- ・こごんまりした「ヴィクトリアスパ/Victoria Spa」

【作り方】

- ①「ランナムレストラン/L'Annam Restaurant」で朝食ピュッフェ(6:00～10:30)やランチを味わう。
- ②プールサイドやビーチで、くつろいだり遊んだり、きままに過ごす。
- ③スパで自然にこだわったトリートメントを受ける。ビーチの東屋も利用してみる。
- ④今夜のイベントをチェックする。ディナーピュッフェは、1度は試すこと。

注意①:テニスコートや図書室などを隠し味に入れると、さらにコクが深まる。
注意②:カップル用のキャンドルディナーや各ツアーなども試したい。



客室は好みのスタイルを

ベトナム、フレンチコロニアル、日本風の部屋がある。ホイアンの手工芸品などがインテリアにあしらわれた、リラックスに最適の内装。

ビーチフロントにある「和風」の「ジュニアスイート／Junior Suite」(280US\$++)。部屋にはDVDプレイヤーも。



ささやかな心遣い

ベッドメイキングの際、意外と面白いベトナム昔話の読み物(日本語)や、翌日のチェックアウトを知らせる手紙を置いてくれている

プール&ビーチの開放感

プライベートビーチでは、早朝の太極拳レッスンのほか、ビーチバレーやバドミントンも楽しめる。シーカヤックもぜひ試したいレクリエーションだ。



プールサイドにある「ファイブスターレストラン&バー／Faifo Restaurant & Bar」でドリンクなどを頼むときは、フレンドリーなスタッフに声をかけよう



スパで本格マッサージ

種類豊富なメニューが揃い、タイマッサージ、フットリフレクソロジー専用の部屋もある。ジャクジーは男女兼用。



部屋でもスパを

スパのバスメニューは自室にてカップルで楽しめる。「ミルク&ローズバス／Softening Milk & Calming Rose Bath」(60US\$) など。要予約

サイドカーで観光

「ヴィクトリア」ならではのサービスが、この「サイドカートリップ／Sidecar Trip」(30US\$／1.5時間／2名)。ビーチ周辺や街中など、気分に合わせてドライブと行こう。ヘルメット着用を忘れずに！



住所：Cua Dai Beach, Hoi An
電話：(0510) 3927040
客室数：109
宿泊料：190～325US\$++
ウェブ：www.victoriahotels.asia

ベトナムの伝統と現代的な便利さをあわせ持つリゾート。スタッフがフレンドリーで、心からくつろげる雰囲気。シャンプーボトルやバスロープなどのオリジナルアメニティは、ショップで購入できる。料理教室(14:00～16:00、1名～)が、1人25US\$++で受けられる。48時間前までに要予約。

ベトナムにもまだまだある！ ホイアンのビーチリゾートへ！

あまり知られていないホイアンのビーチリゾート。今からが旬な時期となります。ホーチミン市またはハノイを拠点として、常夏の快適リゾートへ足をのばしてみませんか。



ザ・ナムハイ

超がつくほどラグジュアリーなリゾートがベトナムにも！贅を究めるならブルヴィラでの滞在がおすすめ。

お得な3泊4日プラン

お1人様762US\$(1ベッドルームヴィラ利用)

お1人様1257US\$(1ベッドルームブルヴィラ利用)

*1泊分が無料となるお得なプランです。

*その他にもお得な「在住者限定2泊3日パッケージ」もございます。

ヴィクトリアホイアンビーチリゾート&スパ

ベトナム国内外でも定評のあるヴィクトリアホテルグループのリゾート。居心地の良さから、日本人にも広く支持されています。

お得なプロモーション2泊3日プラン

お1人様277US\$(スーペリアルーム)

*2009年5/5～6/30&9/1～9/30

*上記以外の期間は、お1人様24US\$追加となります。

パームガーデンリゾート

広大な敷地にビーチリゾート満喫の要素がいっぱい。イタリア料理の美味しいレストランがおすすめ。

2泊3日プラン

お1人様274US\$(スーペリアガーデンヴュー)

お1人様285US\$(スーペリアオーシャンヴュー)

ゴールデンサンドリゾート

近代的な設備を誇るリゾートホテル。大きなプールと充実した設備、目の前に広がるビーチでゆっくりと。

2泊3日プラン

お1人様262US\$(スーペリアガーデンヴュー)

お1人様312US\$(デラックスパーシャルオーシャンヴュー)

ホイアンビーチリゾート

ホイアンで老舗のビーチリゾートホテル。お手ごろな料金で宿泊できる、クアダイビーチの入り口にある看板のホテル。

2泊3日プラン

お1人様215US\$(ガーデンヴューデラックス)

お1人様220US\$(リバーヴューデラックス)

■料金に含まれるもの

ハノイ/ホーチミン市-ダナン間往復航空券/空港送迎(片道:お迎えのみ)/ホテル宿泊(2名1室利用/朝食付)

■備考

- ・ホイアンへは、ダナン空港をご利用いただきます。
- ・空港から各リゾートへは20～35分程度が目安です。
- ・客室は、上記以外のタイプもございます。お問い合わせください。
- ・グループやご家族での手配も可能です。お問い合わせください。

お申し込み・お問い合わせはスケッチトラベルまで

Eメール: vietnam@sketch-travel.com

ウェブ: www.sketch-travel.com/vietnam

担当: 藤田・鈴木・神田(こうた)・橋口・崎山・森本

電話: (08) 38244052

FAX: (08) 38226849

Hue

「ニルヴァーナ」で過ごす夏は プロモーション利用がお得！

ランコー (Lang Co) 村の「ニルヴァーナスパ&リゾート」では、申し込み人数が多いほどお得な宿泊パッケージを実施中。6名以上の場合など、詳細はホテルまで。

サマープロモーション Summer Promotion

1名:340US\$ / 3泊4日 / 2名1室
2~5名:217US\$ / 3泊4日 / 2名1室
(※2009年9月30日(水)まで。
ただし6月12~16日は除く)

■料金に含まれるもの:

- ・フエ空港またはダナン空港→リゾート間往復送迎
- ・ダブルまたはツインの客室に3泊(朝食付き)
- ・ボトルワイン(1本)
- ・フェイシャルマッサージ(1回)
- ・ビーチでのロマンティックディナー(1回)
- ・「ヴィラバー / Villa Bar」でのカクテル(2杯)
- ・「夢の漂流 / Suoi Mo」トレッキングツアー
- ・ランコー村→フエ観光またはランコー村→ダナン→ホイアン観光、など

Nirvana Spa & Resort

住所: Lang Co Beach, Lang Co Town, Phu Loc Dist., Thua-Thien Hue Province
電話: (054) 3684777
ウェブ: www.nirvanaspavietnam.com

Hoi An

「ヴィクトリアホイアン」 今なら3泊すれば1泊無料！

行き届いたサービスで好評の「ヴィクトリアホイアンビーチリゾート&スパ」では下記のプロモーションを実施中。

サマープロモーション Summer Promotion

- ①3泊すると、4泊目が無料
(※2009年9月30日(水)まで)
- ②100US\$ / 1泊 / 2名1室
(※2009年6月30日(水)まで、
および2009年9月1日~30日(水))

■備考:

- ・「スーベリア / Superior」宿泊(朝食付き)
- ・上記2つのプロモーションの併用、および他の特別オファーとの併用は不可
- ・新規予約のみ受付

Victoria Hoi An Beach Resort & Spa

住所: Cua Dai Beach, Hoi An
電話: (0510) 3927040
ウェブ: www.victoriahotels.asia

Hue

幻想的な一夜を楽しめる フエの王宮夜祭



「フエ王宮 / Dai Noi」では毎週土曜日 19:00 ~ 22:00、王宮がライトアップされ、催し物が楽しめる夜祭を開催中。

Dem Hoang Cung

入場料: 【ベトナム人】3万5000ドン(約190円)、【外国人】5万5000ドン(約310円)、【子ども】1万ドン(約60円)

宮廷料理: 【大人】30万ドン(約1670円)、【子ども】(5/30まで) 18万ドン(約1000円)、(6/1から) 23万ドン(約1280円)

ウェブ: www.hueworldheritage.org.vn

【今後の開催予定日】

■2009年5/23(土)、5/30(土)、6/6(土)、6/13(土)、6/20(土)、6/27(土)

Hue

ちょっぴりマニアな隠れ名所の旅⑪ 蓮を見るならトゥ・ドック帝廟の スンキエムタ (1864年)



一般のガイドブックに載らない遺跡を紹介するこのコーナーだが、今回はあえて「トゥ・ドック (Tu Duc / 嗣徳) 帝廟」を紹介したい。

ここはトゥ・ドック帝の尊命中は別荘として用いられ、その後、墓陵としたところ。帝廟へ入るとすぐ右手に大きな「ホールキエム / Ho Luu Khiem」という池が広がり、その奥に東屋「スンキエムタ / Xung Khiem Ta」は位置する。幼い頃、天然痘を患ったトゥ・ドック帝は体が弱く、ここで静かに詩を詠んだり、釣りをするのが好きだったそうだ。

Hoi An

いくならこの時期！ 今後のホイアン夜祭の日程



満月になる旧暦の14日、ホイアンでは毎月、堤燈の灯りだけが町を照らす夜祭が開かれる。春のそぞろ歩きが楽しい季節。まだ夜の風は少し冷たいので気をつけて。

【今後の開催予定日】

■2009年 6/6(土)
■2009年 7/6(月)
■2009年 8/4(火)

その池の中心には「ダオティンキエム / Dao Tinh Khiem」という島があり、今の時期は緑が鮮やかに茂る。

毎年6月下旬から7月中旬にかけて、この池には水面を埋め尽くすほど大輪の蓮の花が開く。これを「スンキエムタ」から眺めると、在りし日の嗣徳帝の気分になれるだろう。

(参考文献: Phan Thuan An, 'Quan The Di Tich Hue', Nha Xuat Ban Tre)



2006年6月15日には、満開に咲き誇る蓮を見られたものの、その後2年間は半分ほどしか咲かない不作の年だった。今年は満開とすることを期待したい

Lang Tu Duc

住所: Thuy Xuan, Hue
電話: (054) 3836427
入場時間: (3~9月) 6:30~17:30、(10~2月) 7:00~17:00
入場料: 5万5000ドン(約310円)